

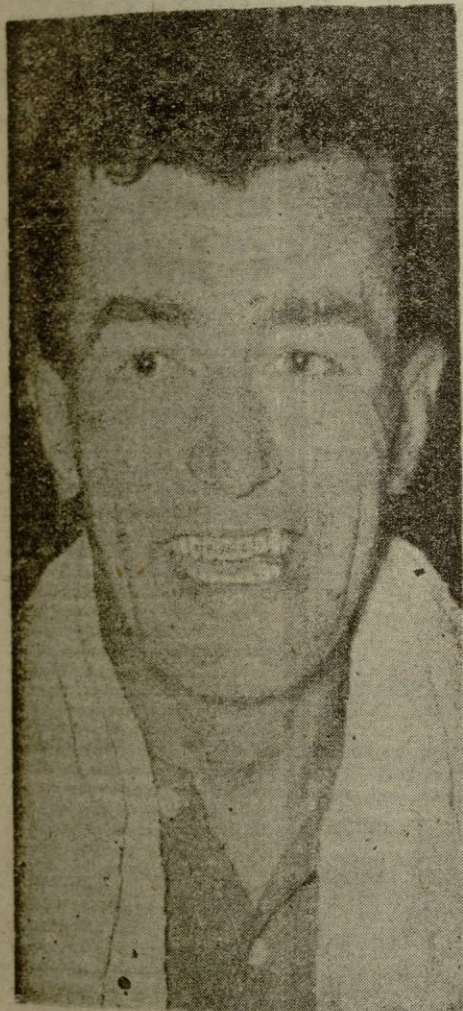
# Los deportes

Suplemento de «BALEARES» a la VUELTA CICLISTA A FRANCIA

## LOUISON BOBET (Francia) gran vencedor de la carrera

La última etapa fué ganada por Varnajo, ante más de 50.000 espectadores, que presenciaron la llegada de los corredores en el Parque de los Príncipes, de París

SUIZA, en primer lugar de la clasificación por equipos



LOUISON BOBET

De tal forma la cosa es así, que en Francia existe la creencia de que Louison Bobet se encuentra en su mejor momento para la disputa del próximo Campeonato del Mundo.

Ha terminado la I.XI edición de la Vuelta Ciclista a Francia, en el recinto del famoso velódromo del Parque de los Príncipes, de París.

Mientras se aguardaba la llegada de los ciclistas, se ha celebrado un programa interesantísimo de pruebas ciclistas que comenzó con una carrera de ciclistas ganada por el francés Mellot. A continuación se ha disputado la primera prueba del Omnium internacional, siendo el resultado de la primera prueba eliminatoria, el siguiente:

1.º, Patterson; 2.º, Gillen; 3.º, Anquetill; 4.º Dupont; 5.º, Messina; 6.º, Matteoli; 7.º, Andrieu; y a una vuelta, Van Stembergen, corredor que abandonó la Vuelta Ciclista a Francia en una de las primeras etapas.

En la segunda tanda del match, resultó vencedor: 1.º, Gillen, 11 puntos; 2.º, Matteoli, 10 puntos; Messina, Van Stembergen, Anquetill, Andrieu, Dupont y Patterson.

Seguidamente se disputó la revancha del Campeonato de Francia de Velocidad entre Gerardin y Berenguer. Fué una prueba interesantísima, Berenguer salió esprintando 10 metros antes de lo que pudiera pensar Gerardin, pero este tuvo tiempo de superar a su adversario sobre la meta, empleando en el tramo final 12 segundos 1/5, con un cuarto de rueda sobre Berenguer.

A continuación se disputó una prueba de medio fondo a 40 kms., que ganó Desfrés, que empleó en el recorrido, 33 minutos 2 segundos 1/5. El gran especialista Lemoin quedó rezagado a una vuelta, debido a que sufrió un accidente.

A la hora de la llegada de los corredores de la Vuelta Ciclista a Francia, se encontraban en el Velódromo del Parque de los Príncipes, más de 50.000 espectadores.

A lo largo de todo el trayecto de la última etapa, 180 kms., varios millones de franceses han presenciado a ambos lados de la carretera, el paso de la caravana ciclista, que desde el punto de vista deportivo, de lucha, no ha tenido nada absolutamente de particular.

La entrada de los ases de la Vuelta en el Velódromo, fué recibida con una estruendosa ovación, que se reprodujo grandiosa para los números uno de la Vuelta Louison Bobet, maillot amarillo, Kubler, maillot verde como corredor que ha sumado más puntos por sus clasificaciones en cada etapa y Fritz Schaefer, tercer clasificado. Ovación grande también para el español Federico Martín Bahamontes, Rey de la Montaña.

La consecuencia justa que hay que sacar de esta Vuelta Ciclista a Francia, es la de que ha habido gran vencedor, que demuestra facultades para poder enfrentarse con los mejores del mundo.

Cuando se habla de las revelaciones de esta Vuelta a Francia, uno de los nombres que se mencionan es el de "Federico de los Montes" o el "Reyezuelo de los Montes" o el "Águila de los Montes", tal es el respeto que se ha ganado en la carretera el gran corredor español. Ya se había: al tener que escalar, se debía contar siempre con que en la cima estaría Bahamontes, el gran dueño de las montañas, para el cual no ha habido ningún obstáculo serio. Se recuerdan constantemente sus anécdotas y entre ellas, aquella de cuando se paró en la cima de uno

de esos terribles montes, se compró un helado y esperó el paso de Le Guilly. Esta y otras anécdotas han hecho de Bahamontes una gran figura, una de las más celebradas, una de las más simpáticas, cuyo pintoresquismo pasará ya en el anecdotario de la Vuelta Ciclista a Francia.

Charles Pellissier ha dicho que Bahamontes es algo más que un buen trepador. Recuerda que en la etapa contra el reloj, fué el primero de los españoles y demostró también su clase en las etapas del llano donde en distintas ocasiones consiguió una buena clasificación. Charles Pellissier ha "grégado" que Bahamontes es un auténtico campeón que ganaría mucho si pudiera deshacerse del clásico "infatigable ibérico". De lo que si estoy seguro —ha continuado diciendo— es que Bahamontes se ha revelado como un gran campeón, como un extraordinario trepador como nunca se había visto hasta ahora.

Los periodistas franceses, los seguidores de la Vuelta han manifestado que cuando Bahamontes tenga una experiencia mayor como corredor por etapas será el líder ideal para un equipo español.

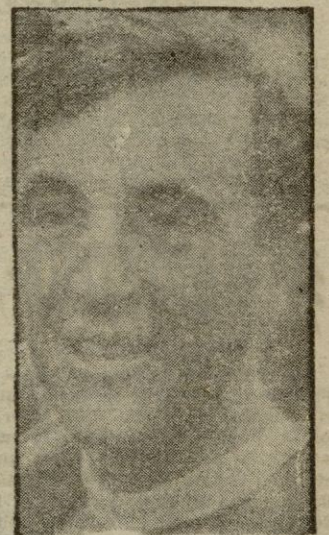
Al hablar del equipo español se deshacen en frases elogiosas, ya que el conjunto español ha demostrado ser el más fuerte juntamente con el francés, en esta 41 Vuelta Ciclista a Francia.

El equipo español, es el único con el de Francia que llega al final de la carrera con el más fuerte contingente de corredores. Francia y España llegan al Parque de los Príncipes de París con 9 hombres. Los franceses han tenido la baja de Geminiani completamente explicable sin detrimento de la clase de "Gem" y los españoles llegan con la baja de Langarica sin que se sienta herida la honorabilidad del equipo español ni del propio Langarica que tuvo que dejar la prueba solamente cuando las lesiones de su accidente le impidieron continuar.

A lo largo de toda la etapa se ha percibido el homenaje de los espectadores hacia los grandes. De una parte gritando bravo a Bobet y de otra dándole vivas a Bahamontes en el más puro español. La llegada al Parque de los Príncipes ha sido también apoteósica para el español, en vista de lo cual se ha llamado a Baha-

montes a los micrófonos de Radio París, quien ha pronunciado las siguientes palabras:

"Oyentes españoles, en primer lugar quiero saludar a la acción (Continúa en la pág. sig.)"



VARNAJO

### Se ganó el Gran Premio de la Montaña pero se pudo haber hecho mucho más

Ha terminado la Vuelta Ciclista a Francia y la visión de sus resultados sugiere el mismo comentario que se podría aplicar a la Vuelta del 53 y a otras tantas competiciones en las que se malogran esfuerzos individuales debido a la falta de colaboración del conjunto.

Nos consuela el pensar, que otras potencias ciclistas de mucho más solera que la nuestra, como por ejemplo el grupo suizo, han sufrido idénticas consecuencias, aunque con menos detrimento en la clasificación del conjunto que ha podido salvarse por la superior clase individual.

España puede y debe mejorar sus actuaciones en las competiciones internacionales, pero para ello será preciso que se inicie una educación deportiva muy especial, en la mayoría de sus hombres. Es preciso que ninguno se crea con la superioridad suficiente para mandar en el equipo, que nadie se considere la base de un sistema de equipo en torno del cual hayan de rodar forzosamente todos los demás, salvo el caso concreto en que por conveniencias de equipo esté plenamente demostrado que la base debe de ser aquel hombre en quien se confía.

El hombre base, debe pelear desde el principio. La explicación clara y tajante la han dado todos los equipos extranjeros, los cuales desde el primer momento han situado en cabeza al hombre a quien debían arropar. Naturalmente que para ello ha sido preciso que el hombre base se aprestara a la lucha, que se le viera claramente el horizonte, no como en el caso de España donde se dijo que el capitán, el hombre base, el del horizonte iba a ser Bernardo Ruiz y ha tenido el horizonte tan tapado como el famoso "Joaquín" de nuestro inmortal "Manojo de rosas".

Hay que enseñar mucho a nuestros ciclistas, antes de que podamos disfrutar leyendo y comentando sus éxitos en el extranjero. No es la primera vez que salen a la carretera de Francia o de Italia con el signo del "catch-as-catch-can". Los pequeños idólos se desenvuelven a su manera, ayudan a quien les da la gana y los presuntos capitanes se molestan cuando algún alfilerillo, se siente un poco hombre y acuerda hacer la guerra por su cuenta.

No se si es que los españoles no entienden de equipos, no saben correr en plan de equipo o no les da la gana correr en este plan, lo que si nos consta a todos, es que esta manera de correr individual le ha costado lo suyo siempre a la selección española.

El problema que tuvo Mariano Cañardo el pasado año, lo ha tenido centuplicado este año Julián Berrendero por la presencia de Bernardo Ruiz quien no ha conseguido hacer nada provechoso en toda la prueba. Continuar con los mismos hombres que se creen superiores e indispensables es ir de cara al fracaso más estrepitoso. Para que España brille en ciclismo en plan de equipo, será preciso iniciar una renovación de arriba abajo. ¿Cuáles han sido los hombres que han dado fama y prestigio al ciclismo nacional? El pasado año Loroño, un hombre joven y nuevo en aquellas lides sin pizca de malicia ni engrime personal. Este año se ha hablado de España gracias a la presencia de un Bahamontes todo corazón y voluntad que ES SIN QUE SE CREA SERLO un auténtico fenómeno de la bicicleta, y también gracias a ese ALOMAR, que un poco más cuidado, con un poco más de disciplina y de saberse administrar, hubiese podido realizar algo verdaderamente grande y portentoso en esta vuelta de 1954.

Ha habido también, quien supo sacrificarse en plan de doméstico y que ha demostrado que es necesario en la Vuelta a Francia, párrafo este en el que debemos destacar a nuestro Andrés Trobat y a Masip. Ha habido también quien no ha podido con las zapatillas, aunque se clasificara en las etapas.

Berrendero en esta su primera salida en plan de director de equipo sobra a que atenerse y habrá recibido una sabia lección, para ulteriores organizaciones en las que deba de intervenir con cargo de tanta responsabilidad.

Económicamente, los corredores españoles habrán salido muy bien, pues se han ganado muchas primas de montaña y clasificaciones de etapa por equipos así como también clasificaciones individuales en los primeros lugares. Nada de clasificación general porque aquí se precisaba el concurso de todos, la táctica de los mosqueteros: "Uno para todos y todos para uno", que desgraciadamente no se ha notado.

De todas formas, destaquemos que la actuación española se ha salvado muy especialmente, por la manera espectacular y "olímpica" con que Federico Martín Bahamontes ha sabido ganar el Gran Premio de la Montaña. Un gran premio ganado a la española y un poco como diría nuestro simpático Bahamontes: "A lo loco".

RAT

### Representación del Tiro Nacional Campeonatos de Baleares

Empezaron el domingo, con asistencia del Excmo. Sr. Capitán General

El pasado domingo, como estaba anunciado, dieron comienzo los Campeonatos de Tiro de Baleares, organizados por la Representación del Tiro Nacional de España.

En la primera tirada (Arma larga de guerra) tomaron parte los siguientes tiradores, que consiguieron la puntuación que se detalla: Tous A., 224; Palmer, 180; Pérez, 179; Ferrá, 166; Muñoz, 159; Estela, 157; Gayá, 150; Fecchi, 127; Moragues, 126; García, 124; Pomar, 109; Tordesillas, 56.

En la segunda (Arma corta de guerra a precisión), los resultados fueron: Pérez, 157; Tous A., 144; Ferrá, 127; Garcías, 120; y Gayá, 22.

De Jueves de Campo, puntuación y Asesor, actuaron el Delegado Regional y los señores Garcías Ferrá, Muñoz y Burquera.

Entre los reunidos, reinó la más fraternal camaradería y entusiasmo con los comentarios para las tiradas sucesivas.

El Excmo. Sr. Capitán General don Antonio Castejón hizo acto de presencia y en amena charla dió amplias muestras del interés con que ve todas las manifestaciones de este deporte, y sus conociem-

### GABRIEL ABRAHAM, VENCEDOR



Organizada por la Peña Ciclista S'Olivera, tuvo lugar el pasado domingo la carrera ciclista para modestos, a la que concurren buen número de corredores. La prueba fué ganada por Gabriel Abraham. La "foto" recoge un momento de la carrera. — (Foto "Juanet")



FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

Sandro Puppo, entrenador Campeón y Poliglota

Sandro Puppo es uno de los hombres de actualidad dentro del fútbol europeo, escribe "La Gazzetta dello Sport". Y añade el rotativo italiano que Puppo ha preferido fichar por el C. de F. Barcelona que por un equipo de Italia o bien renovar su contrato con el equipo campeón de Turquía Besiktas, que terminó la pasada semana con cinco puntos de ventaja sobre el subcampeón. La selección turca continuaba asimismo interesada en mantener los servicios de Puppo.

Termina diciendo la noticia, que Sandro Puppo ha iniciado las lecciones de español con gran entusiasmo, y que el ex internacional italiano con este motivo hablará cinco lenguas: español, inglés, italiano, chino y el turco.

No fueron declaraciones oficiales pero hablamos con un directivo del Mallorca

«Con esta III División, el fútbol mallorquín funcionará». «Modificación en la manera de actuar de la directiva». «Pensamos en el ascenso»

La gente comenta del fútbol y cada cual habla a su manera de lo que será la próxima temporada. No hay que olvidar, que la próxima temporada será, lo que las directivas de los distintos equipos quieran que sean, por lo tanto mejor que comentar nosotros a



Ha terminado la Vuelta Ciclista a Francia, y hemos de reconocer que el balance es mucho más favorable que el pasado año. Algunos argüían que Loroño ganó una etapa. También la hubiese ganado Bahamontes si llega a repetirse la de Caurellets. (Estaba encima de la montaña).

Acaba la Vuelta Ciclista a Francia y a bremos de empezar a hablar de la Vuelta Ciclista a Suiza, donde va un equipo español que según rumores diferirá bastante del de la Vuelta a Francia.

Uno de los más destacados elementos del equipo blanquiazul, está de acuerdo con la vuelta a esa especie de Campeonato Regional preferente que es la III División. Un directivo del Mallorca ha manifestado que está igualmente de acuerdo.

Nosotros, naturalmente, si ellos están contentos, ya lo estamos también.

Verdaderas montañas de niños y niñas hemos visto enracimadas por las diezmas tribunas del C. N. Palma, todos ellos aspirantes a futuros reyes de la natación. Si José Luis Riera consigue este milagro de dar a Mallorca nadadores en cantidad, habrá que irle buscando el sitio para el monumento.

Los que más se están movilizan en estos días, preparando la próxima temporada, son los del Polense. Quetglas, su entrenador, está dando cima a sus gestiones para la adquisición de una serie de valiosísimos elementos.

También el Constancia se prepara a fondo, aunque no dice absolutamente nada de lo que está preparando y no digamos lo que hace el Manacor, que se siente más animado y optimista que nunca.

En Binisalem, se sienten eufóricos. Ellos ya creían en la posibilidad de ascenso, cuando se organizó todo aquel tinglado del Campeonato. Ahora que han llegado al ascenso, se encuentran preparados.

Nos acercamos a la grandiosa velada de Lucha Libre Americana para la disputa del Campeonato de Europa. Mañana por la noche sabremos si Jim ha sabido ser tan fiero como otras veces y si ha conseguido impresionar a su adversario el Campeón Guettier.

Es una velada en la que hay combates para todos los gustos. ¿Quién no la gozará — por ejemplo — con el choque entre los campeones mundiales Stan Karolyi y Félix Lamban?

¿Qué me dicen Vds. del combate para el título de España entre el actual campeón Echevarría y el aspirante Rillos?

Pues a pesar de todo lo dicho habrá también un combate blanco y negro con el famosísimo Black Kwango y el desconcertante Mojan.

MOSCARDON

LUISON BOBET, (Francia), gran vencedor

(Viene de la pág. anterior-española. Estoy contento de los triunfos alcanzados en esta Vuelta Ciclista a Francia de 1954. En segundo lugar quiero hacer constar que aprecio bastante al corredor Charles Pelissier por lo que he aprendido durante el mes que estuve allí, y nada más saludar a la afición española y muchas gracias.)

Ya no queda más por decir de esta Vuelta Ciclista a Francia. Recogemos y agradecemos las felicitaciones que se han tributado a los corredores y equipo español, correspondiendo y felicitando a Luison Bobet gran campeón de la Vuelta.

Troyes 1.— A las 10'45 se ha dado la salida a los 69 corredores que continúan en la prueba para cubrir la última etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, Troyes-Paris, sobre 180 kilómetros. — Afili.

Romilly 1.— A 35 kilómetros de la salida, los corredores han pasado en compacto pelotón con cuatro minutos de retraso sobre el horario previsto.

La primera establecida en este punto ha sido ganada por el belga De Bruyne. — Afili.

Provins 1.— Con cinco minutos de retraso han pasado los primeros corredores, Guerinél y Pianezzi, junto con Laurendín, Teisseire y Lucien Lazarides.

A cincuenta metros marchaba el pelotón conducido por Bobet y Kubles. — Afili.

Malún 1.— Por esta localidad, a 62 kilómetros de la llegada, Telotte, Varnajo, Bobet y Meunier iban con unos segundos de ventaja sobre el pelotón.

El único corredor rezagado era el belga Hendrick. — Afili.

Paris 1.— El corredor Luison Bobet del equipo nacional de Francia ha ganado la XXI edición de la Vuelta Ciclista a Francia.

La última etapa Troyes-Paris ha sido ganada por Varnajo, del Oeste, que cubrió los 180 kilómetros en 5 horas 9 minutos y 23 segundos.

Bobet fue aclamado por millares de espectadores durante todo el recorrido de la última etapa antes de llegar vencedor al Parque de los Principes.

La policía ha tomado medidas especiales de precaución para impedir que ocurran accidentes al desbordarse el entusiasmo de los aficionados.

El Dr. Laffey, presidente del Consejo Municipal saldrá a recibir a los corredores acompañándoles en su entrada en la capital. Inmediatamente que haya sido proclamado Bobet vencedor, se organizarán atracciones bailes, etcétera. — Afili.

Paris 1.— Una ingente multitud ha aclamado a Luison Bobet, vencedor de la Vuelta Ciclista a Francia, mientras daba la vuelta de honor en el Parque de los Principes. Las bandas del Ejército interpretaban "La Marsellesa".

—No creí que ganaría el Tour y por eso he corrido con ciertas reservas. Solo cuando se retiró Koblét me di cuenta que podía triunfar. Entonces hice mi mayor esfuerzo en los Alpes en que logré la ventaja que he conseguido mantener hasta el final, dijo Bobet.

Después de Bobet, el más aplaudido ha sido el español Bahamontes, cuando dió la vuelta de honor por haber sido el vencedor del Gran Premio de la Montaña.

Berrendero, Director técnico del equipo español, manifestó: "Estoy muy emocionado y contento por tener en Bahamontes al mejor escalador del mundo. Voy a empezar a tomar las medidas para preparar el próximo año un formidable equipo con verdadero espíritu de vuelta, que será capaz de alcanzar los máximos honores en todas las clasificaciones."

El equipo español fue vitoreado por los aficionados y, en especial, por varios centenares de compatriotas entre los que figuraba el Embajador de España en Francia, Conde de Casas Rojas.

La etapa de hoy, llana en su mayor parte, fué un paso para los corredores. Marcharon agrupados hasta Corbeil, a 136 kilómetros de la salida. Bobet intentó escapar para llegar solo al Parque, pero fué alcanzado a los pocos kilómetros. A los 147 se adelantó De Bruyne y Faanhof, pero también son alcanzados cuando faltaban diez kilómetros para llegar a la meta, por Willy Kemp, Varnajo y Bobet. En el sprint se impuso Varnajo, del equipo Oeste y terminó vencedor de la última etapa. — Afili.

Paris 1.— Clasificación de la última etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, Troyes a Paris, sobre 180 kilómetros.

Varnajo, del Oeste, 5-09-23. De Bruyne, de Bélgica, Faanhof, de Holanda, Luxemburgo-Austria.

Bobet, de France, mismo tiempo que el vencedor. Forlini de France, 5-10-02. Hoorelbeke, de France, 5-10-40.

Brankart, de Bélgica; Rolland, Francia; Clossé, Bélgica; Vitetta, Sudeste; Bobet, Francia; Schaer, Suiza; Darrigade, Francia; Kubler, Suiza; Van Est, Holanda; Van Genetchen, Bélgica; De Smet, Francia; Laurendín, Francia; Molineris, Francia; Remy, Francia; Teisseire, Francia, igual tiempo que Hoorelbeke.

Van Breenen, Holanda, 5-10-40; Voorting, Holanda; Clossé, Bélgica; De Mulder, Bélgica; Bernardo Ruiz, España; Clerici, Suiza; Croci-Torti, Suiza; Pla-

nezz, Suiza; Schneider, Lu-Austria; Bauvin N. E. Centro; Bellay, N. E. Centro; Meunier, N. E. Centro; Telotte, N. E. Centro; Gilles, Oeste; Mahe, Oeste; Mallejac, Oeste; Lotto, Sudeste; A. Lazarides, Sudeste; L. Lazarides, Sudeste; Mirando, Sudeste; Sigüenza, Sudeste; Carle, de France; Le Guilly, de France; Quentín, de France; Bernard, Sudeste; Vivier Sudeste, todos igual tiempo que Van Breenen.

Los restantes españoles se clasificaron como sigue:

61. Pérez; 62. Alomar; 64. Massip; 65. Trobat; 66. Bahamontes; 67. Botella; 68. F. Rodríguez y 69. M. Rodríguez, todos con el tiempo de 5-19-9. — Afili.

Paris, 1.— Clasificación final de la XXI Vuelta a Francia:

- 1.º L. Bobet (Francia), 140.6.5.
2.º Kubler (Suiza), 140.21.54.
3.º Schaer (Suiza), 140.27.51.
4.º Dotto (Sud-Este), 140.34.26.
5.º Mallejac (Oeste), 140.37.43.
6.º Ockers (Bélgica), 140.42.07.
7.º Bergaud (S.-O.), 140.44.00.
8.º Vitetta (S.-E.), 140.47.19.
9.º Brankart (Bélg.), 140.48.13.
10.º Bauvin (Nordeste-Centro), 140.48.26.
11.º Laurendín (Franc.), 140.48.47.
12.º Clerici (Suiza), 141.02.41.
13.º A. Lazarides (Sud-Este), 141.10.08.
14.º Nolten (Holanda), 141.10.29.
15.º Mahe (Oeste), 141.15.08.
16.º Van Est (Holan.), 141.15.28.
17.º Voorting (Holan.), 141.16.25.
18.º Bernardo Ruiz (España), 141.17.33.
19.º Rolland (Francia), 141.18.25.
20.º Van Breenen (Holanda), 141.25.15.
21.º De Mulder (Bélgica), 141.27.13.
22.º Van Genetchen (Bélgica), 141.33.40.
23.º Teisseire (Francia), 141.34.57.
24.º L. Lazarides (Sudeste) 141.37.58.
25.º F. Bahamontes (España), 141.43.47.
26.º Deledda (Francia), 141.45.33.
27.º Forestier (Francia), 141.45.53.
28.º Quentín (Ile de France), 141.51.19.
29.º Clossé (Bélgica), 142.02.05.
30.º Willy Kemp (Lux-Austria), 142.09.26.
31.º Alomar (España), 142.21.07.
32.º Forlini (Ile de France), 142.24.03.
33.º Le Guilly (Ile de France), 142.25.53.
34.º De Smet (Bélg.), 142.34.44.
35.º Hoorelbeke (Ile de France), 142.35.59.
36.º De Bruyne (Bélgica), 142.38.16.
37.º Trobat (España), 141.51.15.
38.º Remy (Francia), 142.53.09.
39.º Meunier (Nordeste-Centro), 142.55.58.
40.º Vivier (Sudeste), 142.59.26.
41.º Varnajo (Oeste), 142.01.56.
42.º Mirando (Sudeste), 143.02.23.
43.º E. Rodríguez (España), 143.03.22.
44.º Pérez (España), 143.6.58.
45.º M. Rodríguez (España), 143.09.00.
46.º Ciesleska (N. E. Centro), 143.12.38.
47.º Faanhof (Holanda) 143.15.36.
48.º Carle (Ile de France), 143.23.13.
49.º Darrigade (Francia), 143.23.13.
50.º Pianezzi (Suiza), 143.26.01.
51.º Bober (Ile de France), 143.27.07.
52.º Privat (S.-O.), 143.28.26.
53.º Gultard (Sudeste), 143.30.3.
54.º S. Botella (España), 143.35.04.
55.º Croci Torti (Suiza), 143.38.25.
56.º Telotte (N. E.-Centro), 143.

- 57.º Tonello (Ile de France), 143.44.23.
58.º Molineris (Francia), 144.15.32.
59.º Gilles (Oeste), 144.21.10.
60.º Sigüenza (Sud-Oeste), 144.24.50.
61.º Botvet (Oeste), 144.26.11.
62.º Hendrick (Bélgica), 144.42.34.
63.º Guerinél (Oeste), 144.43.55.
64.º Bellay (N. E. Centro), 144.51.01.
65.º Agut (Sudeste), 144.53.26.
66.º Schneider (Lux-Austria), 145.06.17.
67.º Dierkens (Lux-Austria), 145.13.34.

Paris 1.— Clasificación por equipos en la etapa de hoy:

- 1.—Oeste, 15-29-43.
2.—Ile de France, 15-30-05.
3.—Bélgica, 15-30-13.
España ha logrado el 11 puesto con Ruiz, Pérez y Alomar, en 15-48-58.

La clasificación final por equipos queda así establecida:

- 1.—Suiza, 420-29-57.
2.—Francia, 420-48-24.
3.—Bélgica, 421-02-16.
4.—Holanda, 421-38-57.
5.—Sudeste, 421-43-34.
6.—ESPAÑA, 422-12-55.
7.—Nordeste Centro, 423-12-55.

Paris 1.— En la última etapa de la Vuelta, la prima de la combatividad ha sido concedida al belga De Bruyne y a la de la desgracia al español Bahamontes que tuvo un pinchazo a 50 kilómetros de la meta y tuvo que ser esperado por todos sus compañeros de equipo excepto Bernardo Ruiz. — Afili.

Madrid regalará un reloj de oro a BAHAMONTES

La presencia del extraordinario ciclista español en la Vuelta a Francia ha constituido la auténtica revelación del "Tour" 1954. Con una regularidad asombrosa y haciendo gala de unas facultades físicas poco comunes, "el águila de Toledo", como ya le llaman los franceses, ha conquistado para España uno de los más codiciados títulos de esa gran prueba, y es "el rey de la Montaña" indiscutido.

A los galardones que no pueden faltarle, y le serán seguramente discernidos por las autoridades deportivas españolas; a las justas compensaciones económicas que su hazaña debe procurar; a las demostraciones de complacencia y a las felicitaciones, en fin, con las que Bahamontes habrá de encontrarse cuando regrese a su Patria, MADRID quiere unir desde ahora la suya, que no por sencilla será menos expresiva. Con el reloj de oro que vamos a regalarle, tenemos la convicción de que irán, a la vez que los de este diario, los mejores deseos de todos nuestros lectores, que han seguido paso a paso la proeza fulgurante de este triunfador ejemplar.

PARA SU MONTAÑA? CASA ROJALS No LO VEIDE LE GARANTIZAMOS SU TRASADO SIETE ESQUINAS 5 Teléf. 2227. CENTRAL EN BARCELONA CAMPO SAGRADO 21 TELEFONO 35 804

Lo que nos dijo D. Cosme Adrover

distancia, vale más que sean los propios directivos quienes nos digan como piensan y que tal ha sentido esta nueva reglamentación de la III División.

No hemos tenido ocasión de entrevistarnos con el Presidente del Real Club Deportivo Mallorca, nuestro buen amigo el señor Del Bañe, pero en cambio si hemos aprovechado la oportunidad de departir unos instantes con el directivo del Club don Cosme Adrover, que al parecer es quien tiene el encargo de tratar todo lo que sea asunto de jugadores. No pensaba seguramente el amigo Adrover, que lo que nos dijera particularmente fuera a aparecer en letras de molde en nuestras páginas de deportes, pero fué tan interesante lo que nos dijo, que no nos resistimos a la atención de darlo a conocer a nuestros lectores, por lo tanto y con perdón amigo Cosme pasamos a lo que se decía:

—¿Qué tal te ha sentido el programa ese de la III División?

—Por lo que al Mallorca respecta, me ha parecido muy bien.

—¿Crees que puede resultar interesante la competición?

—Mucho más de lo que la mayoría esperan.

—Afectará en algo a lo que tenéis proyectado?

—Nosotros continuaremos el mismo plan de fichaje. Naturalmente que habremos de arreglar los contratos que ya tenemos medio arreglados y deberemos darle la forma legal correspondiente. Es indispensable ajustarnos a las normas que se nos han dado, pero creo que no ha de haber dificultad ninguna entre la directiva y los jugadores.

—¿Programa a seguir?

—No varía en nada nuestra postura. Vamo a ver si es posible la formación de un buen equipo a fin de poder jugar con miras al ascenso y creo que hemos de conseguirlo.

—Entonces no consideras que pueda ser perjudicial para el Mallorca la formación de este grupo de III?

—De ninguna manera. Yo creo que toda Mallorca estará interesada en la competición, y lo verá. Mu ybién amigo Adrover, adelante con los faroles y que sea como tu desees el desarrollo de la competición en la próxima temporada.

RAT

PESCA S' BMAPINA

Pol, Bonet y Mairata, representarán a España en los Campeonatos de España

El domingo termina el campeonato mallorquín

Con un tiempo magnífico, se celebró ayer la IV Prueba del Campeonato de Mallorca de pesca submarina. La prueba estaba reservada a los grandes buceadores, ya que para conseguir peces, había que ir muy hondo. Dos soberbias piezas, los meros, a cargo de Mariano Bonet y Juan Ballester, de 17'600 kilos y 17'500, eran cobradas. Pol y Mairata reafirman su gran clase.

- CLASIFICACION 1.ª CATEGORIA
1 Mariano Bonet. Club Lube. 132'500. Copa Vespa Club
2 Juan Ballester. Murense. 93.
Copa Camilo Juliá
3 Guillermo Pol. Náutico. 75.
Copa señor Montagut
4 Antonio Mairata. Lube. 58.
Copa Talleres Pujol
5 Francisco Moyá. 25'500
6 Antonio Pol. 25'500
7 Enrique Mus. 20
8 Bartomé Piquer. 19
9 Juan Femenias. Náutico. 7'500
10 Juan Martorell. Lube. 6'700
CLASIFICACION 2.ª CATEGORIA

CARRERAS PEDESTRES EN "CAMP REDO"

Con motivo de las Fiestas Patronales tuvo lugar en la barriada de "Camp Redó" unas interesantes carreras pedestres, cuyas clasificaciones fueron:

- 100 m. lisos
1 Batle (Hispanidad); 2 Homs (Hispania); 3 Cunill (Independiente).
150 m. lisos
1 Homs (Hispania); 2 Cunill (In dependiente); 3 Felipe (Independiente).
200 m. lisos.
1 Batle (Hispania); 2 Oliver (Establiments); 3 Quetglas (María de la Salud).
Las pruebas constituyeron un rotundo éxito para los atletas del C. D. Hispania, ya que consiguieron clasificarse en primer lugar de cada una de las pruebas disputadas.

- 1 Elario Sánchez. Lube. 22'500.
Copa Moto Frau
2 Jorge Morey. 17'500.
Copa Casa Celá. La Puebla
3 Antonio Bosch. Lube. 7'500
Medalla Club Lube
4 Francisco Vera. Lube. 6'750
Medalla Club Lube
5 Jaime Bordoy. Lube. 5'000
6 José Monserrat. Lube. 4'000

Han sido seleccionados, para tomar parte en el Campeonato de Europa, que se celebrará en Sestri-Levante (Italia), el día 29 de Agosto, los siguientes pescadores: Guillermo Pol Campeón Baleares 1952. Sub Campeón 1953. Primer clasificado en el campeonato en curso 1954, hasta la fecha. Club Náutico.

Mariano Bonet. Campeón 1953. Segundo clasificado en el Campeonato actual hasta la fecha, con sólo haber participado en dos pruebas.

Antonio Mairata. Vencedor en innumerables pruebas y concursos y de reconocida manera de campeón. Actualmente va en tercer lugar del campeonato en curso.

Falta sólo una prueba para finalizar el Campeonato de Baleares y ante la necesidad de tramitar los pasaportes y dar cuenta a la Federación Nacional de Pesca de los nombres de los seleccionados, se toman los que van colocados en las tres primeras posiciones, que además, lo están con una rotoria diferencia sobre el resto difícil de superar en la prueba del próximo domingo en La Rápita.

5 regalos de boda para quien los resee. Dormitorios de calidad a precios baratísimos. Calle San Francisco, 15

AEROMAR EXPRESO advertisement featuring a compass rose and travel details for routes to Lourdes, Roma, and Escandinavia. Includes contact information for S. A. DE VIAJES (G. A. T. 40) at Plaza Weyler, 3, Palma de Mallorca.



FUTBOL - CICLISMO - NATACION - HIPICAS - VELA - ETC.

Mañana Día de Gala para la «LUCHA LIBRE AMERICANA»

JIM OLIVER frente a GUETTIER para el Campeonato de Europa

¿Cuándo se ha visto cosa igual? ¿Dónde, en qué sitio de España se podrá admirar un programa tan completo? Decididamente en las arenas de la prueba...

Karolyi ha sido siempre imbatible. Ha conseguido salir airoso de todas sus actuaciones en el Coliseo Balear. ¿Lo conseguirá esta vez? Para rodear a la gran velada de CAMPEONATOS DE EUROPA...

Tarrés, quien se enfrentará al excéntrico Moyán. Buen combate para el gran público. Y otro sensacional choque abrirá la velada de campeonatos...

El Manacor ante la nueva estructura de III División Esta noche, asamblea general de socios y abonados

Varios interesantes asuntos a tratar

La roca esa de la nueva estructura de III División, podría titularse: "De cómo se da a vuelta a un campeonato con la misma facilidad que a un calcetín". Dejando ahora todo comentario...

—Aprobar las normas a seguir en lo sucesivo. Cerrándose el acto con un coloquio cara al público, en el que los asistentes tendrán derecho a manifestar propuestas o hacer ruegos y preguntas.

En próxima entrega, daremos cuenta de dos temas que se habrán tratado en esta reunión: un proyecto y una realidad verdaderamente espléndidos.

Miguel Angel

PLAZA DE TOROS

Mañana miércoles, día 4, a las 10:45 noche GRANDIOSA Y EXTRAORDINARIA VELADA DE LUCHA LIBRE AMERICANA POR PRIMERA VEZ EN PALMA SE CELEBRARA UN CAMPEONATO DE EUROPA

GUETTIER

PONDRA EN JUEGO EL TÍTULO FRENTE A NUESTRO PAISANO

JIM OLIVER

EN LA MISMA VELADA, OTRO INTERESANTE CAMPEONATO DE ESPAÑA

EHEVARRIA

ACTUAL CAMPEON, Y LA REVELACION DE ESTE AÑO

RILLOS

SE DISPUTARAN EL TITULO

LA TAN DESEADA REAPARICION DEL CAMPEON DE CAMPEONES

STAN KAROLY

CAMPEON DEL MUNDO DEL PESO SEMIPESADO, FRENTE A

LAMBAN

ACTUAL CAMPEON DEL MUNDO DEL PESO PESADOLIGERO

LA MARAVILLA NEGRA

Black Kwango contra Moyán Bernaus contra Karter

LA VELADA DE LOS CAMPEONES: UNA VELADA QUE PARECIA IMPOSIBLE, HECHA UNA REALIDAD

Seis novias para Balduino

(Viene de la pág. 10) en breve plazo los belgas dirijeron que no.

Por razón de Estado algún cronista ha colocado a Isabel de Francia en el segundo lugar, tras de Margarita de Inglaterra. En esta lista Margarita de Suecia con sus veintidós años es la nieta de más edad de Gustavo VI, es la tercera. Tiene a su favor el pueblo belga en cuya memoria

ria vive todavía la reina Astrid a la que llamaron "la reina de las Nieves" y de la que hablan con profunda emoción. La sombra de la reina Astrid que tan decisivo papel jugó cuando fué planteado el retorno de Leopoldo al trono, no sería, sin embargo, muy propicia a las relaciones familiares de una Margarita de Suecia ascendida al trono de los belgas.

Las dos últimas candidatas son otra Margarita, Margarita de Saboya Aosta, y Alejandra D'gent. Hace dos años se anunció por los técnicos en estas materias de reales hermanos, que Balduino, cuya vocación para la soltería es, sin duda, bastante contumaz, iba a visitar Italia con el sólo interés de conocerla. El viaje, en efecto se realizó, pero cualquier misteriosa razón

obligó al monarca a partir de Roma sin conocer a Margarita de Saboya-Aosta. La última en este escalafón matrimonial de princesas es Alejandra de Kent, hija de la duquesa de Kent, de quien heredó, según autorizadas plumas, la gracia y encanto personal. Tiene 17 años, su presentación en sociedad constituyó un gran acontecimiento y después de conquistar París, se llevó de calle la corte del Balduino. Corte que hoy le considera la esposa ideal para su rey. Las seis novias (posibles) para Balduino, quizá aumente hasta siete. En breve y en Estoril será presentada en sociedad otra princesa aun más hermosa e influyente que las anteriores y si Balduino, el taciturno, es capaz de resistir el gentilísimo asedio, preciso será reconocerle singulares virtudes heroicas.

ALUBIAS

Agente Comercial, referencia primer orden, con A'macen propio y camioneta para reparto, está interesado en conseguir representación alubias de esta zona. Escribir núm. 111 Publicidad Bellido. Chicarreros. 18 Sevilla.

ZAPATOS

Caballero - Box-cañ Sin clavos Garantizados 25 DURES Ballester, 4

FINCAS

PARA ANUNCIOS en este periódico... ANUNCIOS ALZINA (11 32, 15)

FINCAS MAYOL: COMPRA VENTA de FINCAS. Urbanas, Rústicas, chalets situados en puntos pintorescos de la Isla; solares GRANDES OPORTUNIDADES. Real. 15. Palma. (22)

ARTES de comprar: vende traspasar, alquiler ANUNCIA ALZINA. Jaime 11. 32. (11)

FINCAS Urbanas Rústicas Hipotecas FINCAS FUERA SAN MIGUEL 102. (10)

HOTEL Vendo o traspasar, 60 plazas, playa propia todo confort. Informes: "FINCAS MASARI" Sar Miguel 141. (16)

POR 50.000 pesetas vend. casa con terreno. Razón: Tel. 1246. (10)

VENDO casa con piso y planta baja grande; la planta baja libre, jardín 230 metros aproximado. Aparte de esto vendiendo molino hierro, buen estado. Informes: calle Sureda, 29. La Soledad. (31)

VENDO chalet, nueva construcción, en Benidí, cinco habitaciones, dos baños, living, comedor, cocina, garaje y estudio. Mucho pinar, vista sobre la bahía. Calle Son Armada, 93. Teléfono 5360. (28)

VENDO casa grande con pinar y jardín en Son Serra, precio módico. B. Pinós, 57. 1.º (16)

VENDO espléndida casa, muy espaciosa, bien situada, con una cuartería de tierra, libre, a cinco kms. de Palma. Informes: FINCAS MAYOL. Real, 15. Palma. (24)

VENDO fincas, chalets, solares y comercios bien situados, a precios económicos. María Alcover. B. Pinós, 57. 1.º (17)

VENTAS

Ningún negocio podrá venderse según el dispuesto en la Ley sobre el régimen de mayor precio del 50 por ciento en la tasa.

MAQUINAS cose, nutria y de ocasión, compraventa cambio Facilidad de pago. CASA SASTRE Plaza España 98. (16)

EMBARCACIONES PER PLANAS: Compra en primera directamente en fábrica. "INDUSTRIAL ISLEÑA". Heredia, 23. Mejores y más baratas. (16)

MADRES: Para vuestros hijos sendas box-cad, pist neumático indestructibles. "CALZADOS DADOS". (11)

SANDALIAS, muchísimas y bonitas, tantísima variedad y trabajo, precios reducidos. "CALZADOS DADOS". (11)

COLEGIALES: Solidamente, pero muy solidamente calzados "CALZADOS DADOS". (10)

PINTURAS PREPARAMOS con ACEITE LINAZA PURO GARANTIZADO y COLORES SÓLIDOS, 25 colores, kg. Droguería JUAN RAMON Sindicato. 47. (18)

VENDO máquinas de rebecas y jerseys garantizadas, enseñanza gratis. "La Artesana" (puente del tren) calle Eusebio Espejo, 100. (18)

VENDO remolque moto. Informes: Gral. Ricardo Ortega, 65. (10)

VENDO velomotor a cadena, completamente nuevo, sin estrenar. M. Fuster. Calle Héroes Manacor, 123. 2.º Tarde de 3 a 6. (20)

Anuncios Económicos

CORREAS de cuero dobles, vend. Luis Martí, 31. (10)

VENDO fábrica lejías con dosificador y cupo clo-ro, numerosa clientela. ALZINA. Jaime 11, 32. (13)

VENDO radio "Philips", seis lámparas, poco uso. Informes: Teléfono 6040. (10)

VENDO bécula automática, 200 kgs. Calle Jerónimo Rosselló, 44. (10)

CASCARA de hueso albaricoque, se vende en cantidad. Informes: Teléfono 5283 y calle Héroes Manacor, 246. (16)

VENDO barato, laud treinta palmos, motor cinco HP. Calle Hostales, 33. (11)

COMPRAS

COMPRARIA perra perdiguera apta para caza. Talla pequeña. Informes: C. Trias, Teléfono 65-51 o Héroes de Manacor, 20. De 10 a 11. (22)

COMPRARIA caldera calefacción, gran local. Ofertas: Teatros Lirico o Balear. (10)

MAQUINARIA

TRACTORES Diesel toda potencia. Arados para los mismos. Remolques PROHENS Lonleja. 15 Palma (13)

MOTORES Diesel DIFER 3, 6, 10 HP. Garantizados PROHENS Lonleja. 15 (12)

TRILLADORAS BO-GA, 30 caballos y otras. Motor 6 HP., garantía. Distribuidor Gabriel Prohens. Lonleja, 15. Palma. (15)

MOTOR "Wolff" 30/35 caballos a gasolina y gas pobre, indistintamente. Vendemos barato. FRIE INDUSTRIAL. (15)

VENDO máquina encoger llantas carro (recalar) y demás utensilios. Informes: Barco, 38. INCA. (13)

MOTOCICLETAS

GUZZI con motor de ocasión. Informes: teléfono 5600. (10)

AUTOMOVILES

MATRÍCULAS AUTOMOVILES GESTORIA COSTA Plaza Cort 5

SE VENDEN camionetas piezas de cambio BFR LIFT CITROEN. SKODA Diversos materiales automovil (chasis, bañetas, carburadores etc.) liquidación permanente. Informar en: Fábrica F R MITAS (Llano Lactel). (19)

VENDO camión "G.M.C." diez ruedas con volante hidráulico, en perfecto estado. Informes en esta Administración. (15)

VENDO camioneta "Citroen", 5 HP. Razón: Plaza San Antonio, 65 bajos. TRASPASARIA local, apto cualquier negocio. Razón: Plaza San Antonio, 65, bajos. (22)

VENDO coche "Opel" descapotable. Trato directo, estado nuevo. Garage UNION. (10)

SE VENDE: Automóvil inglés marca VAUXHALL, modelo 1948 de 10 HP., sedan, 5-6 plazas, con radio moderna; velocidad 105 por hora y consumo 8,1/2 litros. Informes: Teléfono 1123. (30)

VENDO barato coche Peugeot, 6 HP., descapotable y Chevrolet, 17 HP. Razón: Honderos, 22. Teléfono 2702. Palma. (17)

VENDO Ford, 8 HP., perfectísimo estado, de particular a particular. Viñaza, 26. (12)

ARRIENDOS

ALQUILO despachos y oficinas. Informes: Aragón 29. (10)

ALQUILO local para pequeña industria muy céntrico. Informes: Aragón 20. (10)

MATRIMONIO solo, desea alquilar planta baja situada Ensanthes. Buenas referencias. Informes esta Administración. (13)

SE ALQUILA casa amueblada cerca Palma. Informes: Plaza Weyler, 2. (10)

ALQUILO pisos amueblados En Son Armadams. Calle Son Armadams, 93. Teléf. 5360. (12)

SE ALQUILA en Corp Mari (Terreno) piso independiente amueblado, todo confort, con terraza vista al mar. Informes: calle Sindicato, 26. (20)

TRASPASOS

SE TRASPASA colmado con clientela o solo local bien situado por no poder atender. Informes: Honderos, 86. (17)

TRASPASARIA Pensión situada centro Palma por retirarme del negocio. Informes: Aragón, 22. 1.º (13)

TRASPASO local negocio, inmejorable situación. Mar, 9. 1.º (10)

FOR MARCHAR extranjero traspaso cerca Corti tienda electricidad, con o sin existencias. Gran local. Tres escaparates, tres portales, almacén, teléfono, etc., apto cualquier negocio. Alquiler módico. Informes: Previsión, 12. (29)

OCASIÓN única, por aumentarme, traspaso en inmejorables condiciones bar-bodega con vivienda. Informes: calle Matías Montero, 38. Palma. (Bodega). (19)

TRASPASO horno pan bien situado por aumentarme. Sol, 8, 1.º Tarde. (11)

ENSEÑANZAS

APRENDA perfección en baile de salón. Clases individuales y colectivas. Font y Monteros, 6. (15)

VARIOSO

PASAPORTES GESTORIA COSTA Plaza Cort 5

CASA JAIME: Compra venta ropa usada. Pasos domicilio Alfarería 9 Teléf 5747. (13)

TRIPAS rizada de cerdo recolectada diariamente durante todo el año calidad insuperable, 2'75 ptas. metro, franco de envases. Pedidos Rafael Conejo Sanz, Ofertas, 25. Málaga. (25)

IMPORTANTE Compañía Seguros con oficinas en Palma precisa Agentes. Magníficas condiciones económicas y ayuda interesante para introducirse. Escribir a esta Administración nº 51. (23)

ENTRARIA en relaciones comerciales para representar y trabajar sobre pedidos directos por mi cuenta y clientela, con firma potente, seria, producción buena calidad, que fabrico en gran escala productos mallorquines sobrasada, jamones, paletillas, etc. Doy amplias referencias. Informes. Aseguro colocación grandes partidas de géneros. Dirijanse: señor Gorge, Arturo Reyes, nº 14. Melilla (M a r r ucos). (53)

PERDIDAS

PERDIDA rebeca blanca niña día 28, desde Colón a Plaza Gral. García Ruiz, ruego devolución 3.er bloque Pabellones Aviación sexto piso. (21)

BOLSA DE TRABAJO

Se contratación de personal según Ley de 10-2-43 debe verificarse por mediación de OFICINA DE COLOCACION Se cumplimentar es severamente sancionado

BUSCO capitalista 50 a 100.000 ptas. para poner negocio gran envergadura y rendimiento, como socio en negocio. Teléf. 54-23. (19)

HOSPEDAJES

CASA particular tomaria señorita todo estar o dormir, buenas referencias. Razón: Plaza Hornabeque, 8, 4.º. 1.º (16)

FALTA mujer ayudante de cocina y lavandera. Residencia PORTO-PI. (10)

JOVEN 20 años libre quintas, peritaje mercantil, habla francés, inglés, mecanografía. Pl. Lonja, 5, 2.º (15)

HABITACIONES

CASA particular ofrece habitaciones a dos matrimonios. Ricardo Ankerman, 130. (10)

PARTICULAR ofrece habitaciones con platos, dormir, baño, precios módicos. Teléfono 5994. (10)

HIPOTECAS

PRIMERAS HIPOTECAS: Dispongo de capital limitado, interés módico. FINCAS MASARIO. Sar Miguel 141. (13)

COLOCARIA 500.000 pesetas en hipoteca, preferible sobre rústica. Interés usual. Dirijirse: San Miguel, 9, 1.º (15)

No le dude usted. Es acción es la más leída y periódica. (23)

BLANQUEADORES con cepillo, empresa Juan Moragues, ofrece personal espectacular a d.o. Informes: Pons Gallarza, 54 y Mateo Enrique Lladó, 28 (esquina Escuela Graduado). (21)

PERDIDAS

PERDIDA rebeca blanca niña día 28, desde Colón a Plaza Gral. García Ruiz, ruego devolución 3.er bloque Pabellones Aviación sexto piso. (21)

BOLSA DE TRABAJO

Se contratación de personal según Ley de 10-2-43 debe verificarse por mediación de OFICINA DE COLOCACION Se cumplimentar es severamente sancionado

BUSCO capitalista 50 a 100.000 ptas. para poner negocio gran envergadura y rendimiento, como socio en negocio. Teléf. 54-23. (19)

HOSPEDAJES

CASA particular tomaria señorita todo estar o dormir, buenas referencias. Razón: Plaza Hornabeque, 8, 4.º. 1.º (16)

FALTA mujer ayudante de cocina y lavandera. Residencia PORTO-PI. (10)

JOVEN 20 años libre quintas, peritaje mercantil, habla francés, inglés, mecanografía. Pl. Lonja, 5, 2.º (15)

HABITACIONES

CASA particular ofrece habitaciones a dos matrimonios. Ricardo Ankerman, 130. (10)

PARTICULAR ofrece habitaciones con platos, dormir, baño, precios módicos. Teléfono 5994. (10)

HIPOTECAS

PRIMERAS HIPOTECAS: Dispongo de capital limitado, interés módico. FINCAS MASARIO. Sar Miguel 141. (13)

COLOCARIA 500.000 pesetas en hipoteca, preferible sobre rústica. Interés usual. Dirijirse: San Miguel, 9, 1.º (15)

No le dude usted. Es acción es la más leída y periódica. (23)



# Seis novias para Balduino

## 6 princesas aspiran a ser reina de los belgas



BALDUINO

LISBOA. (Crónica de nuestro corresponsal) — Seis novias para Balduino, seis princesas que aspiran a ser la reina de los belgas. Entre ellas, no es que Balduino, rey taciturno, no deja escoger libremente a su corazón, sino que se atiende a las meras razones de Estado, o bien si ambos están por ventura de acuerdo, se encuentra la que un día será reina de Bélgica. Día que Balduino va retrasando todo lo más posible, sin que esas seis razones de Estado que son preciosas parecen incitarle excesivamente a apresurar el paso. Tres de ellas por su demorada estancia en la costa del sur portugués, llamaron la atención de Lisboa hacia esta cuestión. Sobre todo, la princesa de Francia que hasta hace meses residía en Portugal, en donde se ha criado.

princesa Margarita quizá haya aprendido definitivamente la lección de cualquier forma, el cambio es notable hasta tal punto que no haría mala pareja con el taciturno rey en disputa. Pero los casamientos reales están lejos de olvidarse que entre las dos Cortes, Londres y Bruselas, existen incisivos puntos de discordia. Las duras críticas de Jorge VI a la actitud tomada por Leopoldo durante la última guerra, fué el comienzo de esa desidia. Y la dedicación filial de Balduino es tan notoria que ni siquiera se dignó asistir a los funerales del monarca británico. También es preciso tener en cuenta el abismo religioso que separa a Balduino, católico, de Margarita protestante.

El nombre que más ha llenado las profecías nupciales es el de Alejandra de Torlonia, hija de Alejandro de Torlonia y la infanta Beatriz de España. Cuenta 18 años, suntuosa hermosura de retrato velazqueño, es heredera de una de las suculentas fortunas de Ita-

lia y acaba de salir del internado británico en que terminó sus estudios. La corte belga ha desmenido el presunto noviazgo y asimismo que Balduino estuviese en la capital italiana con la intención de ser presentado a Sandra Torlonia. Además en todo el asunto pesa una razón de suprema importancia...

Isabel de Francia, gran parte de cuya infancia y adolescencia transcurrió entre las frondas de Cintra, es otra candidata. Sus posibilidades más fuertes son las de haber nacido en Bélgica, y la de ser la primogenita del conde de París. Su carácter alegre, su simpatía dejaron en Portugal un tierno recuerdo. Sus aficiones, la equitación, la Historia, las letras corren parejas con las de Balduino. Sin embargo en este juego de la corte belga de cortando candidatos a golpe de desmentir rumores no hay que olvidar que hace cuatro años, cuando se hablaba de un casamiento (Continúa en novena pág.)



Otra de las Princesas aspirantes al trono, Margarita de Suecia

# En las pantallas de la televisión El cráneo de Eisenhower ya no brillará como un "lago al claro de luna"



(Crónica especial por J. Copperfield) Gracias al actor norteamericano, Robert Montgomery, los telespectadores de los Estados Unidos, ya no tienen, desde hace algunas semanas, razón para burlarse del presidente Eisenhower, ni para compadecerle. La pantalla de televisión, les ofrece ahora un presidente vestido con todo cuidado, con un cuello de camisa resplandeciente de blancura, una corbata sin arrugas, de mirada directa y grave y voz segura.

UN NUEVO EISENHOWER Ese nuevo Eisenhower no ha nacido, sin embargo, en una sola noche. Hace apenas tres meses, su calvicie lucía con un brillo cegador, bajo los proyectores de la televisión. Desviando peligrosamente la atención del público, e inclinando a los comentarios irrespetuosos, como el del "Miami Herald", en que se comparaba el cráneo presidencial a "una pista de hielo bajo el sol" y a un "lago al claro de luna".

Consciente del peligro que la inexperiencia de Eisenhower hacía correr a la dignidad de su cargo y al prestigio incluso del partido republicano, uno de sus ardientes partidarios se ofreció benévolutamente a prodigar al presidente los consejos técnicos que necesitaba. El partidario en cuestión, se llamaba Robert Montgomery. Antes de la guerra sobresalió en Hollywood, en los papeles de gentleman de la nueva — e incluso de la vieja — Inglaterra. De una elegancia meticulosa, de una inquietante frialdad — que le había valido papeles de loco y de sádico — Montgomery, es actualmente regidor en la televisión de Nueva York, y manager publicitario de algunas reinas de belleza.

LOS METODOS DE MONTGOMERY Sin embargo, últimamente, Montgomery estaba ausente de Nueva York. Nadie sabía donde se encontraba. Se acabó, por saber que había ido a la Casa Blanca, que había instalado allí un estudio de televisión, y sometido, durante tres semanas, a Eisenhower, a un intenso entrenamiento.

Comenzó por eliminar del guardarropa presidencial todas las corbatas que presentaban signos de uso; desterró las camisas de color, reemplazó la pesada concha sombría de los lentes, por una montura más ligera. Estudió una técnica de olumbrado que evitaba tener que maquillar al presidente, ya que como declara Montgomery "los afeites están por bajo de la dignidad de un jefe de Estado".

Después estudió largamente en seguida el mejor método para evitar los destellos lunares de la calvicie presidencial. Llegó a esta conclusión: el cráneo del presidente debe permanecer invisible.

Eisenhower no aparecerá más sentado, sino de pie. Será iluminado desde abajo. A fin de que su mirada sea siempre visible, el manuscrito ya no será colocado ante él: un "teleprompter" proyectará el texto del discurso sobre una pantalla fijada sobre el objetivo de la televisión y hará desfilarse tras fase. Así, Eisenhower está obligado a mirar constantemente en dirección del objetivo para descifrar su discurso.

Además, algunos minutos antes de la "representación", Montgomery invita al presidente a pasar a una sala de colores claros, a Eisenhower, y entabla con él un diálogo de colegas, destinado a "calmar" a Eisenhower y a hacerle olvidar su "trac".

### UN EMPLEO GRATUITO

Por esas lecciones, Montgomery no ha cobrado un centimo. Su nombre tampoco figura en la lista de colaboradores del presidente. En efecto, el presupuesto de la Casa Blanca, no prevé lecciones de "elegancia" y la oposición democrática no hubiera dejado de denunciar el hecho de que el presidente cuidaba su publicidad a expensas de los contribuyentes. Además, Montgomery, puede pasarse fácilmente sin un ingreso suplementario, y la amigable admiración que siente hacia Eisenhower, desde que trabajó con él durante la guerra, como oficial de Marina, le hace considerar su puesto como un privilegio.

# Obispos soviéticos en Roma

## Ortodoxos y obedientes a Moscú, fueron invitados del embajador ruso en Italia

### ROMA



(Crónica de nuestro corresponsal) Un curioso y reducido grupo de excepcionales turistas a cada de visitar Roma. Su presencia en la Ciudad Eterna, ha pasado inadvertida, y solamente ha podido ser conocido "a posteriori" el viaje a esta capital. Se trata de cuatro Obispos rusos ortodoxos, de obediencia moscovita y comunista, que, invitados por el embajador soviético en esta capital, Bogomolov, han tran currido en Roma una semana dedicada a un afanoso turismo. Para ser más exactos, diremos que el grupo en cuestión estaba integrado por Zernov, metropolitano de Moscú; Nikon Arzobispo de Odesa; Plitirin, Arzobispo de Minsk, y Nectariy, Obispo de Moldavia. Acompañaba a estos dignatarios de la Iglesia rusa Michael Telyscin, profesor de la Academia Eclesiástica de Moscú. Todos ellos procedían de Siria, donde se habían trasladado para asociarse a los actos en honor de otro Prelado ortodoxo residente en dicho país.

Durante su estancia romana los cuatro Obispos soviéticos han estado constantemente acompañados por un funcionario de la Embajada rusa. Con sus iconos cogidos sobre el pecho, sus largas barbas y sus característicos turbantes rematados con un velo que cubría las espaldas, estos Prelados de la Iglesia rusa han visitado las Basílicas romanas de San Pedro, Santa María Mayor, San Juan de Letrán y San Pablo Extramuros, admirando la magnificencia de templos tan señeros de la Cristiandad. Precisamente al ingreso de la Basílica de San Pablo el grupo se encontró con dos monjes benedictinos de la Comunidad de dicho templo y no dejaron de ser cruzadas algunas palabras de cortesía.

En algunos medios católicos de Roma este viaje de los Obispos rusos es considerado implícitamente como un acto de homenaje a la cuna de la Cristiandad. No obstante se excluye que los representantes de la Iglesia ortodoxa ha-

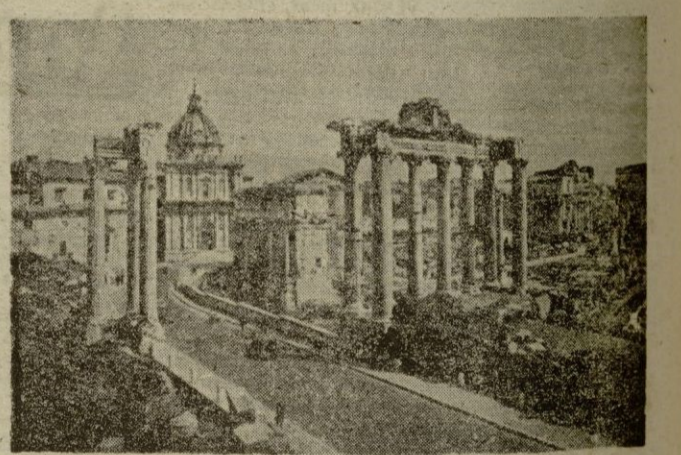
la Iglesia católica está siempre dispuesta a acoger a las ovejas descarriadas en el único y verdadero redil.

Concretamente, por lo que refiere a la Iglesia ortodoxa de la U.R.S.S. conocidas son las palabras del Pontífice contenidas en su Carta Apostólica a los fieles de Rusia. Si algunos — dice Pío XII en dicho documento —, engañados por mentiras y calumnias profesan abierta hostilidad, nosotros nos sentimos atraídos hacia ellos por una mayor consideración y un afecto más ardiente... y a los que se hallan en el error, en vez de rechazarlos, deseamos que retornen a la verdad y sean orientados por el recto camino. Y por si fueran poco expresivas estas palabras, el Santo Padre evocaba en dicho documento al metropolitano de Kiev, Isidor, quien en el Congreso ecuménico de Florencia (1439-45) suscribió el decreto por el cual se sancionaba la unión de su provincia eclesiástica — es decir, la entera Rusia — a la Iglesia occidental, bajo la autoridad del entonces Pontífice reinante, Eugenio IV.

Teniendo en cuenta estos antecedentes y las palabras de Pío XII, ¿cómo puede extrañar que estos Obispos rusos, si así lo hubiesen deseado no habrían podido entablar contacto con las supremas autoridades eclesiásticas?

Si esos contactos no se han efectuado no ha sido directamente por falta de voluntad de la Iglesia de Roma.

Esa voluntad de entendimiento para llegar a definitivos y altos fines espirituales, no empuja las energías y constantes negativas que las autoridades eclesiásticas romanas oponen a las pretensiones comunistas de entablar contactos políticos con las fuerzas católicas. En respuesta a un encendido llamamiento de Tosilatti en dicho sentido, "L'Osservatore Romano" volvía a precisar acerca de graves palabras a la insignificancia católica. "Si Tosilatti — escribía el órgano vaticano — asegura a sus prosélitos posibilidades de colaboración, tal como él la entiende, estas posibilidades deben ser sentidas, no sólo por hombres apartados del comunismo, sino también de las actuales

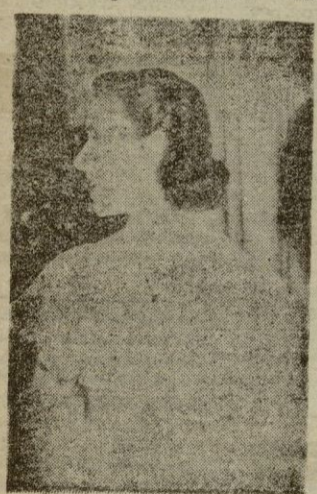


Una bella vista del Foro romano.

yan tenido el menor contacto con las autoridades eclesiásticas romanas. Sin embargo, no por ello deja de ser subrayado que si hubiesen sido requeridos tales contactos, no habrían encontrado por parte vaticana una oposición formal. A este respecto se recuerda que el Papa reinante desde el comienzo de su pontificado jamás se ha opuesto a recibir a representantes de otras confesiones. Pío XII ha demostrado de esta forma que

estas dirigidas de la Iglesia católica. Tal posición — añade "L'Osservatore Romano" — no es compartida por los hombres verdaderamente fieles a la Iglesia. Así, pues, si en el plano político las autoridades vaticanas rechazan toda colaboración con el comunismo, en el orden espiritual no dejan de esperar que algún día la fe del pueblo ruso se vuelva hacia la Iglesia de Roma.

LUIS DE LA BARGA



Margarita de Inglaterra, una de las candidatas más conocidas. Tiene 24 años, la misma edad que Balduino

### CAPITULO 111

La educación del niño-príncipe. — "Los tres profesores que me buscaron los jesuitas, resultaron excelentes personas". "Elevaron mi mente a amplios horizontes". Por S. A. R. el Aga Khan

El día empieza para mí, como ha empezado desde mi primera juventud, a las cuatro de la madrugada. Me despierto automáticamente a esa hora y, de cuatro a cinco, me consagro intensamente a la oración. No hay imágenes en mi dormitorio, y siempre tengo preparada una alfombra especial de oración, y mi "tasbee", mi rosario, lo llevo siempre conmigo. A las cinco me vuelvo a dormir y me despierto entre las ocho y las nueve, desayunándome inmediatamente con pan tostado, té, miel y nunca manteca. A las diez ya he leído los periódicos, me he lavado y vestido, y generalmente salgo a dar un paseo de uno o dos kilómetros, o juego nueve agujeros de golf. Si llueve, no salgo. Hasta eso de la una estoy trabajando con mis secretarios, despachando la correspondencia, escritos y asuntos varios. Rara vez dejo sin hacer de un día para otro y generalmente tengo muy poco trabajo pendiente. A la una o una y media, si estoy en Cannes, como en mi casa; pero en los demás sitios

## MEMORIAS DEL AGA KHAN

Una gran exclusiva de «Baleares»



«Mi día empieza a las 4 de la madrugada»

en un restaurante u otro, rara vez en el del hotel. Esa es mi principal comida y consiste en pescado, huevos o carne, pero sólo una de las tres cosas y nunca una combinación de las tres; arroz regularmente, dos verduras y una fruta asada, helado y algunas veces budín.

En París y en Londres voy alguna vez, por la tarde, a las carreras, o adelanto mi trabajo dedicándome a mi correspondencia, a la lectura, etc. A

eso, de las cinco o las seis, como una taza de té y después, hasta las siete o las ocho, por regla general vuelvo a leer poesías, novelas, revistas de crítica literaria y a fondo los periódicos de la mañana y de la tarde. Mi cena consiste únicamente en fruta fresca. Por la noche no tomo nada cocido ni salado. Si la fruta no es buena, tomo ensalada. En las raras ocasiones en que me invitan a cenar, pido generalmente a mi anfitrión que me dé ensa-

lada y fruta, o verduras crudas, como apio, tomate, etcétera.

Tanto a mi mujer como a mí nos gusta mucho el teatro, la ópera y el ballet. En ciudades como París y Londres vamos a uno u otro cuatro o cinco veces por semana y generalmente nos acompañan algunos amigos. En sitios como Cannes, vamos de vez en cuando al teatro local durante la temporada; algunas veces a la Ópera de Niza, o a Montecarlo o sitios similares. Generalmente, me acosté enseñada después del Teatro. La experiencia de toda mi vida me ha enseñado que el dormir es, como el andar, puede uno sacar tanto beneficio de cuatro o cinco horas de sueño como de ocho o nueve horas, lo mismo que en veinte minutos de paso rápido se puede llegar al mismo sitio que en dos horas de paseo por las calles, mirando los escaparates. En una palabra, se puede dormir lentamente o dormir de prisa. Tengo la suerte de poder decir que cuando duermo, duermo; al acostarme no tengo tiempo que perder; incluso si me despiertan para algo, me vuelvo a dormir en el acto y prácticamente no he soñado nunca. Yo creo que eso es debido a que he racionalizado mi sueño, lo mismo que mi ejercicio. Los que sueñan pueden encontrar cierta paz y sobreponerse a la tensión física y moral si pueden amoldar sus costumbres y concentrarse en sus asuntos cotidianos.

(Continúa)